



Sadržaj

III. *Drugi akti*

EUROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 1/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u 1
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 2/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u 3
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 3/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u 5
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 4/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u 7
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 6/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) i Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u 9
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 8/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u 11
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 9/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u 13
- ★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 10/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u 16

★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 11/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	17
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 12/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	18
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 13/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	19
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 14/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	21
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 15/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	22
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 16/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u	24
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 17/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga VI. (Socijalna sigurnost) Sporazumu o EGP-u	25
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 18/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	26
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 19/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	27
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 20/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	29
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 21/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	31
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 22/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	32
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 24/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	33
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 25/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	34
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 26/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	35
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 27/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	36
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 28/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u	38
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 29/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XV. (Državne potpore) Sporazumu o EGP-u	39
★ Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 30/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u	40

- ★ **Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 32/2014 od 14. veljače 2014. o izmjeni Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u** 41
-

Napomena (vidjeti stranica 44.)

Ispravci

- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 64/98 od 14. srpnja 1998. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u** (SL L 100, 15.4.1999) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 93 od 27. prosinca 2013.) 45
- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 52/2007 od 8. lipnja 2007. o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u** (SL L 266, 11.10.2007) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 32 od 25. ožujka 2013.) 45
- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 55/2009 od 29. svibnja 2009. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u** (SL L 232, 3.9.2009) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 89 od 20. prosinca 2013.) 45
- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 103/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u** (SL L 270, 4.10.2012) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 92 od 27. prosinca 2013.) 46
- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 106/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) i Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u** (SL L 270, 4.10.2012) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 089 od 20. prosinca 2013.) 46
- ★ **Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 118/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga XXI. (Statistika) Sporazumu o EGP-u** (SL L 270, 4.10.2012) (Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 92 od 27. prosinca 2013.) 46

III.

(Drugi akti)

EUROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A

br. 1/2014

od 14. veljače 2014.

o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Provedbenu odluku Komisije 2013/261/EU od 3. lipnja 2013. o odobravanju laboratorija u Ukrajini za provođenje seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o živim životinjama koje nisu ribe ni životinje akvakulture. Zakonodavstvo u pogledu navedenih pitanja ne primjenjuje se na Island, kako je utvrđeno u stavku 2. uvodnog dijela poglavlja I. Priloga I. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Island.
- (3) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o veterinarskim pitanjima. Zakonodavstvo o veterinarskim pitanjima ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno sektorskim prilagodbama Priloga I. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (4) Prilog I. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon točke 97. (Provedbena odluka Komisije 2011/396/EU) u dijelu 4.2. poglavlja I. Priloga I. Sporazumu o EGP-u umeće se sljedeća točka:

„98. **32013 D 0261**: Provedbena odluka Komisije 2013/261/EU od 3. lipnja 2013. o odobravanju laboratorija u Ukrajini za provođenje seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće (SL L 152, 5.6.2013., str. 50).

Ovaj se akt ne primjenjuje na Island.”

Članak 2.

Tekst Provedbene Odluke 2013/261/EU na norveškom jeziku, koji se objavljuje u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojan je.

⁽¹⁾ SL L 152, 5.6.2013., str. 50.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A

br. 2/2014

od 14. veljače 2014.

o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 374/2013 od 23. travnja 2013. o odobrenju pripravka *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) kao dodatka hrani za životinje za piliće koji se uzgajaju za nesenje (nositelj odobrenja Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. koji zastupa Miyarisan Pharmaceutical Europe S.I.U.) ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 445/2013 od 14. svibnja 2013. o odobrenju hidroksi analoga selenometionina kao dodatka hrani za životinje za sve životinjske vrste ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 774/2013 od 12. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Lactobacillus kefir* DSM 19455 kao dodatka hrani za sve životinjske vrste ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 775/2013 od 12. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Enterococcus faecium* DSM 7134 kao dodatka hrani za piliće uzgajane za nesenje i manje vrste peradi, osim onih korištenih za nesenje (nositelj odobrenja Lactosan GmbH & Co KG) ⁽⁴⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 787/2013 od 16. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) kao dodatka hrani za životinje za purane za tov i purane koji se uzgajaju za rasplod (nositelj odobrenja Kemin Europa N.V.) ⁽⁵⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (6) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani za životinje. Zakonodavstvo o hrani za životinje ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno sektorskim prilagodbama Priloga I. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (7) Prilog I. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon točke 94. (Provedbena uredba Komisije (EU) br. 636/2013) poglavlja II. Priloga I. Sporazumu o EGP-u umeću se sljedeće točke:

„95. **32013 R 0374**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 374/2013 od 23. travnja 2013. o odobrenju pripravka *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) kao dodatka hrani za životinje za piliće koji se uzgajaju za nesenje (nositelj odobrenja Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd. koji zastupa Miyarisan Pharmaceutical Europe S.I.U.) (SL L 112, 24.4.2013., str. 13.).

96. **32013 R 0445**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 445/2013 od 14. svibnja 2013. o odobrenju hidroksi analoga selenometionina kao dodatka hrani za životinje za sve životinjske vrste (SL L 130, 15.5.2013., str. 21.).

⁽¹⁾ SL L 112, 24.4.2013., str. 13.

⁽²⁾ SL L 130, 15.5.2013., str. 21.

⁽³⁾ SL L 217, 13.8.2013., str. 30.

⁽⁴⁾ SL L 217, 13.8.2013., str. 32.

⁽⁵⁾ SL L 220, 17.8.2013., str. 15.

97. **32013 R 0774**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 774/2013 od 12. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Lactobacillus kefir* DSM 19455 kao dodatka hrani za sve životinjske vrste (SL L 217, 13.8.2013., str. 30.).
98. **32013 R 0775**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 775/2013 od 12. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Enterococcus faecium* DSM 7134 kao dodatka hrani za piliće uzgajane za nesenje i manje vrste peradi, osim onih korištenih za nesenje (nositelj odobrenja Lactosan GmbH & Co KG) (SL L 217, 13.8.2013., str. 32.).
99. **32013 R 0787**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 787/2013 od 16. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) kao dodatka hrani za životinje za purane za tov i purane koji se uzgajaju za rasplod (nositelj odobrenja Kemin Europa N.V.) (SL L 220, 17.8.2013., str. 15.).”

Članak 2.

Tekstovi Provedbenih uredbi (EU) br. 374/2013, (EU) br. 445/2013, (EU) br. 774/2013, (EU) br. 775/2013 i (EU) br. 787/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A

br. 3/2014

od 14. veljače 2014.

o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 795/2013 od 21. kolovoza 2013. o odobrenju kolin-klorida kao dodatka hrani za sve životinjske vrste ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 796/2013 od 21. kolovoza 2013. o uskraćivanju odobrenja tvari 3-acetil-2,5-dimetiltiofen kao dodatka hrani za životinje ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 797/2013 od 21. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Enterococcus faecium* NCIMB 11181 kao dodatka hrani za životinje za telad za uzgoj i tov i hrani za odbijenu prasid (nositelj odobrenja Chr. Hansen A/S) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1333/2004 ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 803/2013 od 22. kolovoza 2013. o odobrenju folne kiseline kao dodatka hrani za sve životinjske vrste ⁽⁴⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Provedbenom uredbom (EU) br. 797/2013 stavlja se izvan snage Uredba Komisije (EZ) br. 1333/2004 ⁽⁵⁾ koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu o EGP-u.
- (6) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani za životinje. Zakonodavstvo o hrani za životinje ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno sektorskim prilagodbama Priloga I. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (7) Prilog I. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poglavlje II. Priloga I. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. Nakon točke 99. (Provedbena uredba Komisije (EU) br. 787/2013) umeću se sljedeće točke:

- „100. **32013 R 0795**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 795/2013 od 21. kolovoza 2013. o odobrenju kolin-klorida kao dodatka hrani za sve životinjske vrste (SL L 224, 22.8.2013., str. 1.).
101. **32013 R 0796**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 796/2013 od 21. kolovoza 2013. o uskraćivanju odobrenja tvari 3-acetil-2,5-dimetiltiofen kao dodatka hrani za životinje (SL L 224, 22.8.2013., str. 4.).
102. **32013 R 0797**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 797/2013 od 21. kolovoza 2013. o odobrenju pripravka *Enterococcus faecium* NCIMB 11181 kao dodatka hrani za životinje za telad za uzgoj i tov i hrani za odbijenu prasid (nositelj odobrenja Chr. Hansen A/S) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1333/2004 (SL L 224, 22.8.2013., str. 6..).
103. **32013 R 0803**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 803/2013 od 22. kolovoza 2013. o odobrenju folne kiseline kao dodatka hrani za sve životinjske vrste (SL L 225, 23.8.2013., str. 17).”

⁽¹⁾ SL L 224, 22.8.2013., str. 1.⁽²⁾ SL L 224, 22.8.2013., str. 4.⁽³⁾ SL L 224, 22.8.2013., str. 6.⁽⁴⁾ SL L 225, 23.8.2013., str. 17.⁽⁵⁾ SL L 247, 21.7.2004., str. 11.

2. Tekst točke 1.zv (Uredba Komisije (EZ) br. 1333/2004) briše se.

Članak 2.

Tekstovi provedbenih uredbi (EU) br. 795/2013, (EU) br. 796/2013, (EU) br. 797/2013 i (EU) br. 803/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 4/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 763/2013 od 7. kolovoza 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 637/2009 o razvrstavanju određenih vrsta biljaka u svrhu procjene primjerenosti naziva sorti ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenu direktivu Komisije 2013/45/EU od 7. kolovoza 2013. o izmjeni direktiva Vijeća 2002/55/EZ i 2008/72/EZ i Direktive Komisije 2009/145/EZ u vezi s botaničkim nazivima rajčice ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o fitosanitarnim pitanjima. Zakonodavstvo o fitosanitarnim pitanjima ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno sektorskim prilagodbama Priloga I. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (4) Prilog I. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poglavlje III. Priloga I. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točki 12. (Direktiva Vijeća 2002/55/EZ) u dijelu 1. dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 L 0045**: Provedbena direktiva Komisije 2013/45/EU od 7. kolovoza 2013. (SL L 213, 8.8.2013., str. 20.)”

2. U točki 18. (Uredba Komisije (EZ) br. 637/2009) u dijelu 2. dodaje se sljedeće:

„ kako je izmijenjena:

— **32013 R 0763**: Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 763/2013 od 7. kolovoza 2013. (SL L 213, 8.8.2013., str. 16.)”

3. U točki 55. (Direktiva Komisije 2009/145/EZ) u dijelu 2. dodaje se sljedeće:

„ kako je izmijenjena:

— **32013 L 0045**: Provedbenom direktivom Komisije 2013/45/EU od 7. kolovoza 2013. (SL L 213, 8.8.2013., str. 20.)”

Članak 2.

Tekstovi Provedbene uredbe (EU) br. 763/2013 i Provedbene direktive 2013/45/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

⁽¹⁾ SL L 213, 8.8.2013., str. 16.

⁽²⁾ SL L 213, 8.8.2013., str. 20.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 6/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga I. (Veterinarska i fitosanitarna pitanja) i Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 786/2013 od 16. kolovoza 2013. o izmjeni Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu dopuštenih granica yesotoksina u živim školjkama ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbu Komisije (EU) br. 913/2013 od 23. rujna 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uporabe sladila u određenim namazima od voća ili povrća ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o veterinarskim pitanjima i hrani. Zakonodavstvo o veterinarskim pitanjima i hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u sektorskim prilagodbama Priloga I. i u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (4) Priloge I. i II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 17. (Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća) u dijelu 6.1. poglavlja I. Priloga I. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 R 0786**: Uredba Komisije (EU) br. 786/2013 od 16. kolovoza 2013. (SL L 220, 17.8.2013., str. 14.)”*Članak 2.*

U točki 54.zzzzzr (Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 R 0913**: Uredba Komisije (EU) br. 913/2013 od 23. rujna 2013. (SL L 252, 24.9.2013., str. 11.)”*Članak 3.*Tekstovi Uredbi (EU) br. 786/2013 i (EU) br. 913/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.*Članak 4.*

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

⁽¹⁾ SL L 220, 17.8.2013., str. 14.⁽²⁾ SL L 252, 24.9.2013., str. 11.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Članak 5.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 8/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 1230/2012 od 12. prosinca 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 661/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za homologaciju tipa za mase i dimenzije vozila i njihovih prikolica te o izmjeni Direktive 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poglavlje I. Priloga II. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točki 45.zx (Direktiva 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32012 R 1230**: Uredba Komisije (EU) br. 1230/2012 od 12. prosinca 2012. (SL L 353, 21.12.2012., str. 31).”

2. Iza točke 45.zzt (Direktiva 2001/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) umeće se sljedeća točka:

„45.zzu **32012 R 1230**: Uredba Komisije (EU) br. 1230/2012 od 12. prosinca 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 661/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za homologaciju tipa za mase i dimenzije vozila i njihovih prikolica te o izmjeni Direktive 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 353, 21.12.2012., str. 31).”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 1230/2012 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

⁽¹⁾ SL L 353, 21.12.2012., str. 31.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 9/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbom (EU) br. 1025/2012 stavlja se izvan snage Odluka Vijeća 87/95/EEZ ⁽²⁾, koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu o EGP-u.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog II. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točki 5. (Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 95/16/EZ) poglavlja III. dodaje se sljedeća alineja:
„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.)”
2. U točki 6. (Direktiva 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) i točki 6.a (Direktiva 97/23/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja VIII. dodaje se sljedeće:
„, kako je izmijenjena:
— **32012 R 1025**: Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.)”
3. U točki 27. (Direktiva 2009/23/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja IX. dodaje se sljedeće:
„, kako je izmijenjena:
— **32012 R 1025**: Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.)”
4. U točki 27.b (Direktiva 2004/22/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja IX. dodaje se sljedeća alineja:
„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.)”

⁽¹⁾ SL L 316, 14.11.2012., str. 12.⁽²⁾ SL L 36, 7.2.1987., str. 31.

5. U točki 7.a (Direktiva 94/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja X. dodaje se sljedeće:

„kako je izmijenjena:

— **32012 R 1025**: Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).”

6. Tekst točke 2. (Odluka Vijeća 87/95/EEZ) u poglavlju XVIII. briše se.

7. U točki 1. (Direktiva 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja XIX. dodaje se sljedeća alineja:

„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).”

8. Tekst točke 2. (izbrisan) poglavlja XIX. zamjenjuje se sljedećim:

„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012., str 12.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Uredbe tumače se uz sljedeću prilagodbu:

u članku 2. stavku 7. riječi ‚članak 57. UFEU-a‘ zamjenjuju se riječima ‚članak 37. Sporazuma o EGP-u‘.”

9. U točki 1. (Direktiva Vijeća 89/686/EEZ) poglavlja XXII. dodaje se sljedeća alineja:

„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).”

10. U točki 1. (Direktiva Vijeća 93/15/EEZ) i točki 4. (Direktiva 2007/23/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja XXIX. dodaje se sljedeće:

„kako je izmijenjena:

— **32012 R 1025**: Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).”

11. U točki 1. (Direktiva 94/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja XXXI. dodaje se sljedeća alineja:

„— **32012 R 1025**: Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 1025/2012 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

(*) Ustavni su zahtjevi navedeni.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 10/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Direktivu Komisije 2013/46/EU od 28. kolovoza 2013. o izmjeni Direktive 2006/141/EZ o zahtjevima u pogledu bjelančevina za početnu i prijelaznu hranu za dojenčad ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani. Zakonodavstvo o hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 54.zzzv poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u (Direktiva Komisije 2006/141/EZ) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 L 0046**: Direktiva Komisije 2013/46/EU od 28. kolovoza 2013. (SL L 230, 29.8.2013., str. 16.)”

Članak 2.

Tekstovi Direktive 2013/46/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 230, 29.8.2013., str. 16.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 11/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 816/2013 od 28. kolovoza 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu korištenja neutralnog kopolimera metakrilata i anionskog kopolimera metakrilata u krutim dodacima hrani i Priloga Uredbi Komisije (EU) br. 231/2012 u pogledu specifikacija za osnovni kopolimer metakrilata (E 1205), neutralni kopolimer metakrilata i anionski kopolimer metakrilata ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani. Zakonodavstvo o hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 54.zzzzr (Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća) i točki 69. (Uredba Komisije (EU) br. 231/2012) poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 R 0816**: Uredba Komisije (EU) br. 816/2013 od 28. kolovoza 2013. (SL L 230, 29.8.2013., str. 1.)”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 816/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 230, 29.8.2013., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 12/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 1068/2013 od 30. listopada 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uporabe difosfata (E 450), trifosfata (E 451) i polifosfata (E 452) u vlažno soljenoj ribi ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani. Zakonodavstvo o hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (3) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 54.zzzzr (Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća) poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 R 1068**: Uredba Komisije (EU) br. 1068/2013 od 30. listopada 2013. (SL L 289, 31.10.2013., str. 58).”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 1068/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 289, 31.10.2013., str. 58.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 13/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 723/2013 od 26. srpnja 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uporabe ekstrakata ružmarina (E 392) u određenim mesnim i ribljim proizvodima s niskim udjelom masti ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbu Komisije (EU) br. 724/2013 od 26. srpnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 231/2012 u pogledu specifikacija određenih poliola ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Uredbu Komisije (EU) br. 738/2013 od 30. srpnja 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uporabe određenih aditiva u surogatima riblje ikre na bazi algi ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Uredbu Komisije (EU) br. 739/2013 od 30. srpnja 2013. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uporabe biljnih sterola bogatih stigmasterolom kao stabilizatora u alkoholnim koktelima za zamrzavanje, i Priloga Uredbi Komisije (EU) br. 231/2012 u pogledu specifikacija za prehrambene aditive biljne sterole bogate stigmasterolom ⁽⁴⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Ova se Odluka odnosi na zakonodavstvo o hrani. Zakonodavstvo o hrani ne primjenjuje se na Lihtenštajn sve dok je primjena Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima proširena na Lihtenštajn, kako je utvrđeno u uvodu poglavlja XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u. Ova se Odluka stoga ne primjenjuje na Lihtenštajn.
- (6) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poglavlje XII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točki 54.zzzzzr (Uredba (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća) dodaju se sljedeće alineje:
 - „— **32013 R 0723**: Uredba Komisije (EU) br. 723/2013 od 26. srpnja 2013. (SL L 202, 27.7.2013., str. 8.),
 - **32013 R 0738**: Uredba Komisije (EU) br. 738/2013 od 30. srpnja 2013. (SL L 204, 31.7.2013., str. 32.),
 - **32013 R 0739**: Uredba Komisije (EU) br. 739/2013 od 30. srpnja 2013. (SL L 204, 31.7.2013., str. 35).”
2. U točki 69. (Uredba Komisije (EU) br. 231/2012) dodaju se sljedeće alineje:
 - „— **32013 R 0724**: Uredba Komisije (EU) br. 724/2013 od 26. srpnja 2013. (SL L 202, 27.7.2013., str. 11.),
 - **32013 R 0739**: Uredba Komisije (EU) br. 739/2013 od 30. srpnja 2013. (SL L 204, 31.7.2013., str. 35).”

⁽¹⁾ SL L 202, 27.7.2013., str. 8.⁽²⁾ SL L 202, 27.7.2013., str. 11.⁽³⁾ SL L 204, 31.7.2013., str. 32.⁽⁴⁾ SL L 204, 31.7.2013., str. 35.

Članak 2.

Tekstovi uredbi (EU) br. 723/2013, (EU) br. 724/2013, (EU) br. 738/2013 i (EU) br. 739/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 14/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 122/2013 od 12. veljače 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1950/2006 o utvrđivanju liste tvari prijeko potrebnih za liječenje kopitara, sukladno Direktivi 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zakoniku Zajednice koji se odnosi na veterinarsko-medicinske proizvode ⁽¹⁾, treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U poglavlju XIII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u u točki 15.za (Uredba Komisije (EZ) br. 1950/2006) dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32013 R 0122:** Uredbom Komisije (EU) br. 122/2013 od 12. veljače 2013. (SL L 42, 13.2.2013., str. 1.)”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 122/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 42, 13.2.2013., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 15/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 414/2013 od 6. svibnja 2013. o određivanju postupka za odobravanje jednakih biocidnih proizvoda u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Delegiranu uredbu Komisije (EU) br. 736/2013 od 17. svibnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu trajanja radnog programa za pregled postojećih biocidnih aktivnih tvari ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Uredbu Komisije (EU) br. 613/2013 od 25. lipnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1451/2007 u pogledu dodatnih aktivnih tvari u biocidnim pripravcima koje treba ispitati u sklopu programa pregleda ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Poglavlje XV. Priloga II. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točki 12.n (Uredba (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32013 R 0736**: Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 736/2013 od 17. svibnja 2013. (SL L 204, 31.7.2013., str. 25.)”

2. U točki 12.ze (Uredba Komisije (EZ) br. 1451/2007) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 R 0613**: Uredba Komisije (EU) br. 613/2013 od 25. lipnja 2013. (SL L 173, 26.6.2013., str. 34.)”

3. Nakon točke 12.zzo (Odluka Komisije 2013/204/EU) umeće se sljedeća točka:

„12.zzp **32013 R 0414**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 414/2013 od 6. svibnja 2013. o određivanju postupka za odobravanje jednakih biocidnih proizvoda u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 125, 7.5.2013., str. 4.)”*Članak 2.*Tekstovi Provedbene uredbe (EU) br. 414/2013, Uredbe (EU) br. 613/2013 i Delegirane uredbe (EU) br. 736/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.⁽¹⁾ SL L 125, 7.5.2013., str. 4.⁽²⁾ SL L 204, 31.7.2013., str. 25.⁽³⁾ SL L 173, 26.6.2013., str. 34.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*), ili na dan stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 225/2013 od 13. prosinca 2013. (1), ovisno o tome koji je datum kasniji.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

(1) SL L 154, 22.5.2014., str. 22.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 16/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga II. (Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Direktiva Vijeća 86/529/EEZ ⁽¹⁾, koja je uključena u Sporazum o EGP-u, istekla je 31. prosinca 1991. te bi stoga upućivanje na nju trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.
- (2) Odluke Komisije 96/630/EZ ⁽²⁾ i 97/526/EZ ⁽³⁾ stavljene su izvan snage Odlukom 98/574/EZ ⁽⁴⁾, koje su uključene u Sporazum o EGP-u, te bi stoga upućivanja na odluke 96/630/EZ i 97/526/EZ trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.
- (3) Odluka Komisije 97/528/EZ ⁽⁵⁾ stavljena je izvan snage Odlukom 98/575/EZ ⁽⁶⁾, koje su uključene u Sporazum o EGP-u, te bi stoga upućivanje na Odluku 97/528/EZ trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.
- (4) Odluka Komisije 2000/638/EZ ⁽⁷⁾ stavljena je izvan snage Odlukom 2004/71/EZ ⁽⁸⁾, koje su uključene u Sporazum o EGP-u, te bi stoga upućivanje na Odluku 2000/638/EZ trebalo izbrisati iz Sporazuma o EGP-u.
- (5) Prilog II. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tekst točke 1. (Direktiva Vijeća 86/529/EEZ), točke 4.o (Odluka Komisije 96/630/EZ), točke 4.u (Odluka Komisije 97/526/EZ), točke 4.w (Odluka Komisije 97/528/EZ) i druge alineje u točki 4.zg (Odluka Komisije 2000/638/EZ) u poglavlju XVIII. Priloga II. Sporazumu o EGP-u briše se.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 311, 6.11.1986., str. 28.

⁽²⁾ SL L 282, 1.11.1996., str. 79.

⁽³⁾ SL L 215, 7.8.1997., str. 54.

⁽⁴⁾ SL L 278, 15.10.1998., str. 30.

⁽⁵⁾ SL L 215, 7.8.1997., str. 60.

⁽⁶⁾ SL L 278, 15.10.1998., str. 35.

⁽⁷⁾ SL L 269, 21.10.2000., str. 52.

⁽⁸⁾ SL L 16, 23.1.2004., str. 54.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 17/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga VI. (Socijalna sigurnost) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Odluku br. R1 od 20. lipnja 2013. o tumačenju članka 85. Uredbe (EZ) br. 987/2009 ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog VI. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilogu VI. Sporazumu o EGP-u nakon točke 7.1. (Odluka br. P1) umeće se sljedeća točka:

„7.2. **32013 D 0927(01)**: Odluka br. R1 od 20. lipnja 2013. o tumačenju članka 85. Uredbe (EZ) br. 987/2009 (SL C 279, 27.9.2013., str. 11.)”

Članak 2.

Tekstovi Odluke br. R1 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL C 279, 27.9.2013., str. 11.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 18/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Direktivu Komisije 2013/47/EU od 2. listopada 2013. o izmjeni Direktive 2006/126/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o vozačkim dozvolama ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 24.f Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u (Direktiva 2006/126/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 L 0047**: Direktiva Komisije 2013/47/EU od 2. listopada 2013. (SL L 261, 3.10.2013., str. 29.)”

Članak 2.

Tekstovi Direktive 2013/47/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 261, 3.10.2013., str. 29.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 19/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Provedbenu odluku Komisije 2011/633/EU od 15. rujna 2011. o zajedničkim specifikacijama registra željezničke infrastrukture ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Odluku Komisije 2012/462/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2002/731/EZ, 2002/732/EZ, 2002/733/EZ, 2002/735/EZ i 2006/66/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke 2002/730/EZ o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Odluku Komisije 2012/463/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2006/679/EZ i 2006/860/EZ o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Odluku Komisije 2012/464/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2006/861/EZ, 2008/163/EZ, 2008/164/EZ, 2008/217/EZ, 2008/231/EZ, 2008/232/EZ, 2008/284/EZ, 2011/229/EU, 2011/274/EU, 2011/275/EU, 2011/291/EU i 2011/314/EU o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost ⁽⁴⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Odlukom 2012/462/EU stavlja se izvan snage Odluka Komisije 2002/730/EZ ⁽⁵⁾, koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu o EGP-u.
- (6) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. U točkama 37.ab (Odluka Komisije 2002/731/EZ) i 37.af (Odluka Komisije 2002/735/EZ) dodaje se sljedeća alineja:

„— **32012 D 0462:** Odluka Komisije 2012/462/EU od 23. srpnja 2012. (SL L 217, 14.8.2012., str. 1.)”

2. Nakon točke 37.ac (Odluka Komisije 2008/217/EZ) umeće se sljedeća točka:

„37.aca **32012 D 0462:** Odluka Komisije 2012/462/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2002/731/EZ, 2002/732/EZ, 2002/733/EZ, 2002/735/EZ i 2006/66/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke 2002/730/EZ o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (SL L 217, 14.8.2012., str. 1.)”

3. U točki 37.ad (Odluka Komisije 2002/733/EZ) dodaje se sljedeće:

„ kako je izmijenjena:

— **32012 D 0462:** Odlukom Komisije 2012/462/EU od 23. srpnja 2012. (SL L 217, 14.8.2012., str. 1.)”

⁽¹⁾ SL L 256, 1.10.2011., str. 1.

⁽²⁾ SL L 217, 14.8.2012., str. 1.

⁽³⁾ SL L 217, 14.8.2012., str. 11.

⁽⁴⁾ SL L 217, 14.8.2012., str. 20.

⁽⁵⁾ SL L 245, 12.9.2002., str. 1.

4. U točki 37.ac (Odluka Komisije 2008/217/EZ), točki 37.ag (Odluka Komisije 2008/284/EZ), točki 37.ah (Odluka Komisije 2008/232/EZ), točki 37.dg (Odluka Komisije 2011/275/EU), točki 37.dh (Odluka Komisije 2011/274/EU), točki 37.g (Odluka Komisije 2011/229/EU) i točki 37.m (Odluka Komisije 2008/164/EZ) dodaje se sljedeće:
- „ kako je izmijenjena:
- **32012 D 0464**: Odlukom Komisije 2012/464/EU od 23. srpnja 2012. (SL L 217, 14.8.2012., str. 20).”
5. U točkama 37.db (Odluka Komisije 2008/163/EZ), 37.di (Odluka Komisije 2011/291/EU) i 37.l (Odluka Komisije 2006/861/EZ) dodaje se sljedeća alineja:
- „— **32012 D 0464**: Odluka Komisije 2012/464/EU od 23. srpnja 2012. (SL L 217, 14.8.2012., str. 20).”
6. Nakon točke 37.dl (Odluka Komisije 2012/757/EU) umeće se sljedeća točka:
- „37.dm **32011 D 0633**: Provedbena odluka Komisije 2011/633/EU od 15. rujna 2011. o zajedničkim specifikacijama registra željezničke infrastrukture (SL L 256, 1.10.2011., str. 1).”
7. Nakon točke 37.g (Odluka Komisije 2011/229/EU) umeće se sljedeća točka:
- „37.ga **32012 D 0462**: Odluka Komisije 2012/462/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2002/731/EZ, 2002/732/EZ, 2002/733/EZ, 2002/735/EZ i 2006/66/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke 2002/730/EZ o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (SL L 217, 14.8.2012., str. 1).”
8. Nakon točke 37.i (Odluka Komisije 2012/88/EU) umeće se sljedeća točka:
- „37.ia **32012 D 0463**: Odluka Komisije 2012/463/EU od 23. srpnja 2012. o izmjeni odluka 2006/679/EZ i 2006/860/EZ o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (SL L 217, 14.8.2012., str. 11).”
9. Tekst točke 37.aa (Odluka Komisije 2002/730/EZ) briše se.

Članak 2.

Tekstovi Provedbene odluke 2011/633/EU, odluka 2012/462/EU, 2012/463/EU i 2012/464/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*)

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi su navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 20/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 321/2013 od 13. ožujka 2013. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „željeznička vozila – teretni vagoni” željezničkog sustava u Europskoj uniji i o stavljanju izvan snage Odluke 2006/861/EZ ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbom (EU) br. 321/2013 stavlja se izvan snage Odluka Komisije 2006/861/EZ ⁽²⁾ koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koju stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu o EGP-u.
- (3) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. Nakon točke 37.m (Odluka Komisije 2008/164/EZ) umeće se sljedeće:

„37.n. **32013 R 0321**: Uredba Komisije (EU) br. 321/2013 od 13. ožujka 2013. o tehničkoj specifikaciji za interoperabilnost u vezi s podsustavom „željeznička vozila – teretni vagoni” željezničkog sustava u Europskoj uniji i o stavljanju izvan snage Odluke 2006/861/EZ (SL L 104, 12.4.2013., str. 1.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Uredbe tumače se uz sljedeću prilagodbu:

U točki 7.4. Priloga Uredbi riječi „i Norveška” dodaju se nakon riječi „Švedska” te riječi „i norveški” dodaju se nakon riječi „švedski.”

2. Tekst točke 37.l (Odluka Komisije 2006/861/EZ) briše se.

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 321/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene. (*)

⁽¹⁾ SL L 104, 12.4.2013., str. 1.

⁽²⁾ SL L 344, 8.12.2006., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 21/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2010. o europskoj željezničkoj mreži za konkurentni prijevoz robe ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u treba stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u nakon točke 41.b (Direktiva 2001/14/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) umeće se sljedeća točka:

„41.c **32010 R 0913**: Uredba (EU) br. 913/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2010. o europskoj željezničkoj mreži za konkurentni prijevoz robe (SL L 276, 20.10.2010., str. 22.)”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 913/2010 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 276, 20.10.2010., str. 22.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 22/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u“), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Direktivu 2013/38/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 12. kolovoza 2013. o izmjeni Direktive 2009/16/EZ o nadzoru države luke ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 56.b (Direktiva 2009/16/EZ Europskog parlamenta i Vijeća) Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeće:
„ kako je izmijenjena:

- **32013 L 0038**: Direktivom 2013/38/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 12. kolovoza 2013. (SL L 218, 14.8.2013., str. 1).”

Članak 2.

Tekstovi Direktive 2013/38/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 218, 14.8.2013., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 24/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 1082/2012 od 9. studenoga 2012. o izmjeni Uredbe (EU) br. 185/2010 o potvrđivanju zaštite zračnog prometa EU-a ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 654/2013 od 10. srpnja 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 185/2010 u pogledu kontrolnih lista za vrednovanje subjekata iz trećih zemalja za zaštitu zračnog prometa EU-a ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u u točku 66.he (Uredba Komisije (EU) br. 185/2010) dodaju se sljedeće alineje:

- „— **32012 R 1082**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1082/2012 od 9. studenoga 2012. (SL L 324, 22.11.2012., str. 25).
— **32013 R 0654**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 654/2013 od 10. srpnja 2013. (SL L 190, 11.7.2013., str. 1.)”

Članak 2.

Tekstovi provedbenih uredbi (EU) br. 1082/2012 i (EU) br. 654/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 324, 22.11.2012., str. 25.

⁽²⁾ SL L 190, 11.7.2013., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 25/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Provedbenu odluku Komisije 2013/2045/EU od 17. travnja 2013. o izmjeni Odluke Komisije C(2010) 774 u pogledu pregleda tekućina, raspršivača i gelova u zračnim lukama EU-a treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenu odluku Komisije 2013/4180/EU od 9. srpnja 2013. o izmjeni Odluke Komisije C(2010) 774 o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda o zaštiti zračnog prometa u vezi sa zračnim teretom i zračnom poštom treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u točku 66.hf (Odluka Komisije C (2010) 774 završna verzija) dodaju se sljedeće alineje:

- „— **32013 D 2045**: Provedbena odluka Komisije 2013/2045/EU od 17. travnja 2013. o izmjeni Odluke Komisije C(2010) 774 u pogledu pregleda tekućina, raspršivača i gelova u zračnim lukama EU-a,
- **32013 D 4180**: Provedbena odluka Komisije 2013/4180/EU od 9. srpnja 2013. o izmjeni Odluke Komisije C(2010) 774 o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu zajedničkih osnovnih standarda o zaštiti zračnog prometa u vezi sa zračnim teretom i zračnom poštom.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 3.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 26/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 800/2013 od 14. kolovoza 2013. o izmjeni Uredbe (EU) br. 965/2012 o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letaćkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 66.nf Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u (Uredba Komisije (EU) br. 965/2012) dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

— **32013 R 0800**: Uredbom Komisije (EU) br. 800/2013 od 14. kolovoza 2013. (SL L 227, 24.8.2013., str. 1.)”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 800/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 227, 24.8.2013., str. 1.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 27/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 628/2013 od 28. lipnja 2013. o metodama rada Europske agencije za sigurnost zračnog prometa prilikom obavljanja inspekcijskog nadzora u području standardizacije i praćenju primjene pravila Uredbe (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 736/2006 ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Provedbenom uredbom (EU) br. 628/2013 stavlja se izvan snage Uredba Komisije (EZ) br. 736/2006 ⁽²⁾ koja je uključena u Sporazum o EGP-u i koja se stoga treba staviti izvan snage sukladno Sporazumu o EGP-u.
- (3) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Tekst točke 66.qa (Uredba Komisije (EZ) br. 736/2006) Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u zamjenjuje se sljedećim:

„**32013 R 0628**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 628/2013 od 28. lipnja 2013. o metodama rada Europske agencije za sigurnost zračnog prometa prilikom obavljanja inspekcijskog nadzora u području standardizacije i praćenju primjene pravila Uredbe (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 736/2006 (SL L 179, 29.6.2013., str. 46.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Uredbe tumače se uz sljedeće prilagodbe:

- (a) U članku 8. stavcima 1. i 4., članku 9. stavku 1., članku 10. stavku 1. točki (c), članku 16. stavcima 6. i 7., članku 17. stavku 4. točki (e) i stavku 6., članku 19. stavku 3., članku 22. stavku 3. točki (b) i stavku 4. i članku 23. riječ ‚Komisija’ zamjenjuje se riječima ‚Nadzorno tijelo EFTA-e’ u odnosu na države članice EFTA-e.
- (b) U članku 21. stavku 1. riječi ‚ili sporazum između država članica EFTA-e i treće zemlje’ dodaju se nakon riječi ‚sporazum Unije’, a riječi ‚kako je prilagođena za potrebe Sporazuma o EGP-u’ dodaju se nakon riječi ‚Uredba (EZ) br. 216/2008’.
- (c) U članku 21. stavku 2. riječi ‚ili mogući budući Memorandum o suradnji između država članica EFTA-e i ICAO-a’ dodaju se nakon riječi ‚između Unije i ICAO-a’.

Članak 2.

Tekstovi Provedbene uredbe (EU) br. 628/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

⁽¹⁾ SL L 179, 29.6.2013., str. 46.

⁽²⁾ SL L 129, 17.5.2006., str. 10.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Gianluca GRIPPA

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A
br. 28/2014
od 14. veljače 2014.
o izmjeni Priloga XIII. (Promet) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 409/2013 od 3. svibnja 2013. o definiciji zajedničkih projekata, uspostavi upravljanja i utvrđivanju poticaja za potporu provedbi europskoga glavnog plana upravljanja zračnim prometom ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XIII. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon točke 66.ua Priloga XIII. Sporazumu o EGP-u (Uredba Komisije (EU) br. 176/2011) umeće se sljedeća točka:

„66.ub. **32013 R 0409**: Provedbena uredba Komisije (EU) br. 409/2013 od 3. svibnja 2013. o definiciji zajedničkih projekata, uspostavi upravljanja i utvrđivanju poticaja za potporu provedbi europskoga glavnog plana upravljanja zračnim prometom (SL L 123, 4.5.2013., str. 1).”

Članak 2.

Tekstovi Provedbene uredbe (EU) br. 409/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*), ili na dan stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 228/2013 od 13. prosinca 2013. ⁽²⁾, ovisno o tome što je kasnije.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 123, 4.5.2013., str. 1.

^(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

⁽²⁾ SL L 154, 22.5.2014., str. 25.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 29/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga XV. (Državne potpore) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EU) br. 1224/2013 od 29. studenoga 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 800/2008 u vezi s razdobljem njezine primjene ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XV. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točki 1.j Priloga XV. Sporazumu o EGP-u (Uredba Komisije (EZ) br. 800/2008) dodaje se sljedeće:

„, kako je izmijenjena:

- **32013 R 1224**: Uredbom Komisije (EU) br. 1224/2013 od 29. studenoga 2013. (SL L 320, 30.11.2013., str. 22.)”

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EU) br. 1224/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 320, 30.11.2013., str. 22.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A**br. 30/2014****od 14. veljače 2014.****o izmjeni Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u**

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Odluku Komisije 2013/135/EU od 15. ožujka 2013. o izmjeni odluka 2007/506/EZ i 2007/742/EZ radi produženja važenja ekoloških mjerila za dodjelu znaka zaštite okoliša EU-a određenim proizvodima ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Prilog XX. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U točke 2.y (Odluka Komisije 2007/506/EZ) i 2.zc (Odluka Komisije 2007/742/EZ) Priloga XX. Sporazumu o EGP-u dodaje se sljedeća alineja:

„— **32013 D 0135**: Odluka Komisije 2013/135/EU od 15. ožujka 2013. (SL L 75, 19.3.2013., str. 34.)”

Članak 2.

Tekstovi Odluke 2013/135/EU na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*).

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ SL L 75, 19.3.2013., str. 34.

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-A

br. 32/2014

od 14. veljače 2014.

o izmjeni Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,
budući da:

- (1) Uredbu Komisije (EZ) br. 1418/2007 od 29. studenoga 2007. o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu navedenog u Prilogu III. ili III.A Uredbi (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća u određene zemlje na koje se ne primjenjuje Odluka OECD-a o kontroli prekograničnog kretanja otpada ⁽¹⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Uredbu Komisije (EZ) br. 740/2008 od 29. srpnja 2008. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 s obzirom na postupke kojih se treba pridržavati pri izvozu otpada u određene zemlje ⁽²⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (3) Uredbu Komisije (EZ) br. 967/2009 od 15. listopada 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu u određene zemlje koje nisu članice OECD-a ⁽³⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (4) Uredbu Komisije (EU) br. 837/2010 od 23. rujna 2010. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu u određene zemlje koje nisu članice OECD-a ⁽⁴⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (5) Uredbu Komisije (EU) br. 661/2011 od 8. srpnja 2011. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu u određene zemlje koje nisu članice OECD-a ⁽⁵⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (6) Uredbu Komisije (EU) br. 674/2012 od 23. srpnja 2012. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu u određene zemlje koje nisu članice OECD-a ⁽⁶⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (7) Uredbu Komisije (EU) br. 57/2013 od 23. siječnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1418/2007 o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu u određene zemlje koje nisu članice OECD-a ⁽⁷⁾ treba uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (8) Prilog XX. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon točke 32.ca (izbrisana) Priloga XX. Sporazumu o EGP-u umeće se sljedeće:

„32.cb **32007 R 1418**: Uredba Komisije (EZ) br. 1418/2007 od 29. studenoga 2007. o izvozu određenog otpada namijenjenog za uporabu navedenog u Prilogu III. ili III.A Uredbi (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća u određene zemlje na koje se ne primjenjuje Odluka OECD-a o kontroli prekograničnog kretanja otpada (SL L 316, 4.12.2007., str. 6.), kako je izmijenjena:

— **32008 R 0740**: Uredbom Komisije (EZ) br. 740/2008 od 29. srpnja 2008. (SL L 201, 30.7.2008., str. 36.),

⁽¹⁾ SL L 316, 4.12.2007., str. 6.

⁽²⁾ SL L 201, 30.7.2008., str. 36.

⁽³⁾ SL L 271, 16.10.2009., str. 12.

⁽⁴⁾ SL L 250, 24.9.2010., str. 1.

⁽⁵⁾ SL L 181, 9.7.2011., str. 22.

⁽⁶⁾ SL L 196, 24.7.2012., str. 12.

⁽⁷⁾ SL L 21, 24.1.2013., str. 17.

- **32009 R 0967**: Uredbom Komisije (EZ) br. 967/2009 od 15. listopada 2009. (SL L 271, 16.10.2009., str. 12.),
- **32010 R 0837**: Uredbom Komisije (EU) br. 837/2010 od 23. rujna 2010. (SL L 250, 24.9.2010., str. 1.),
- **32011 R 0661**: Uredbom Komisije (EU) br. 661/2011 od 8. srpnja 2011. (SL L 181, 9.7.2011., str. 22.),
- **32012 R 0674**: Uredbom Komisije (EU) br. 674/2012 od 23. srpnja 2012. (SL L 196, 24.7.2012., str. 12.),
- **32013 R 0057**: Uredbom Komisije (EU) br. 57/2013 od 23. siječnja 2013. (SL L 21, 24.1.2013., str. 17.).”

Članak 2.

Tekstovi uredbi (EZ) br. 1418/2007, (EZ) br. 740/2008, (EZ) br. 967/2009, (EU) br. 837/2010, (EU) br. 661/2011, (EU) br. 674/2012 i (EU) br. 57/2013 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2014., pod uvjetom da su sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u podnesene (*)

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. veljače 2014.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Gianluca GRIPPA

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Izjava država EFTA-e uz Odluku Zajedničkog odbora EGP-a br. 32/2014 od 14. veljače 2014. o uključivanju Uredbe Komisije (EZ) br. 1418/2007 i njezinih akata o izmjenama, Uredbe Komisije (EZ) br. 740/2008, Uredbe Komisije (EZ) br. 967/2009, Uredbe Komisije (EU) br. 837/2010, Uredbe Komisije (EU) br. 661/2011, Uredbe Komisije (EU) br. 674/2012 i Uredbe Komisije (EU) br. 57/2013 u Sporazum

„Uredba Komisije (EZ) br. 1418/2007 i njezini akti o izmjenama odnose se na izvoz otpada u treće zemlje. Uključivanjem tih uredbi ne dovodi se u pitanje područje primjene Sporazuma o EGP-u.”

NAPOMENA

Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 5/2014 povučena je prije donošenja te je stoga nevažeća.

Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 7/2014 povučena je prije donošenja te je stoga nevažeća.

Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 23/2014 povučena je prije donošenja te je stoga nevažeća.

Odluka Zajedničkog odbora EGP-a br. 31/2014 povučena je prije donošenja te je stoga nevažeća.

ISPRAVCI

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 64/98 od 14. srpnja 1998. o izmjeni Priloga II.
(Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europskih zajednica L 100 od 15. travnja 1999.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 93 od 27. prosinca 2013.)

1. Na stranici 28., u člancima 1. i 2.:

umjesto: „96/C 224/03”;

treba stajati: „96/C 224/02”.

2. Na stranici 28., u člancima 1. i 2.:

umjesto: „96/C 224/05”;

treba stajati: „96/C 224/03”.

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 52/2007 od 8. lipnja 2007. o izmjeni Priloga XIII.
(Promet) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europske unije L 266 od 11. listopada 2007.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 32 od 25. ožujka 2013.)

1. Na stranici 6., u uvodnoj izjavi 2. i člancima 1. i 2.:

umjesto: „1891/2006”;

treba stajati: „2038/2006”.

2. Na stranici 6., u članku 1.:

umjesto: „32006 R 1891”;

treba stajati: „32006 R 2038”.

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 55/2009 od 29. svibnja 2009. o izmjeni Priloga I.
(Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europske unije L 232 od 3. rujna 2009.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 89 od 20. prosinca 2013.)

Na stranici 246., u točki 5.:

umjesto: „32008 D 0234”;

treba stajati: „32008 D 0234(01)”.

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 103/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga I.
(Veterinarska i fitosanitarna pitanja) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europske unije L 270 od 4. listopada 2012.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 92 od 27. prosinca 2013.)

Na stranici 315. u članku 1., točki 2., novoj točki 149.:

umjesto: „Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1152/2011 od 14. srpnja 2011.”;

treba stajati: „Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1152/2011 od 14. srpnja 2011. o dopuni Uredbe (EZ) br. 998/2003 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu preventivnih zdravstvenih mjera za kontrolu infekcije *Echinococcus multilocularis* kod pasa”.

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 106/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga II.
(Tehnički propisi, norme, ispitivanje i potvrđivanje) i Priloga XX. (Okoliš) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europske unije L 270 od 4. listopada 2012.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 089 od 20. prosinca 2013.)

Stranica 517., Prilog I., točka 6.:

umjesto: „12zd”, „12ze” i „12zf”;

treba stajati: „12zzd”, „12zze” i „12zzf”.

**Ispravak Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 118/2012 od 15. lipnja 2012. o izmjeni Priloga XXI.
(Statistika) Sporazumu o EGP-u**

(Službeni list Europske unije L 270 od 4. listopada 2012.)

(Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 11/Sv. 92 od 27. prosinca 2013.)

Na stranici 331., u uvodnoj izjavi 2.:

umjesto: „Uredbu (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2011. o europskim statistikama o turizmu”;

treba stajati: „Uredbu (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2011. o europskim statistikama o turizmu i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 95/57/EZ”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR